

(mother's house): may Hashem show chesed (lovingkindness) to you, as ye have dealt with hamesim (the dead ones), and with me.

|9| Hashem grant you that ye may find menuchah (resting place), each of you in the bais of her ish. Then she kissed them; and they lifted up their voice, and wept.

|10| And they said unto her, Surely we will make teshuvah (return) with thee unto thy people.

|11| And Naomi said, Turn back, my banot; why will ye go with me? Are there yet any more banim in my womb, that they may be your husbands?

|12| Turn back, my banot, go your way; for I am too old to have an ish. If I should say, I have tikvah, if I should have an ish halailah (tonight), and should also bear banim,

|13| Would ye tarry for them till they were grown? Would ye stay from having ba'alim (husbands) for them? Nay, my banot; for it is more mar (bitter) for me than you, for the Yad Hashem has gone out against me.

|14| And they lifted up their voice, and wept again; and Orpah kissed [*cf Mt 26:49*] her chamot; but Ruth clung unto her.

|15| And she said, Hinei, thy sister-in-law is gone back unto her people, and unto her g-ds; return thou after thy sister-in-law.

|16| And Ruth said, Entreat me not to leave thee, or to return from following after thee; for whither thou goest, I will go; and where thou lodgest, I will lodge; thy people shall be my people, and thy G-d shall be Elohai;

|17| Where thou diest, will I die, and there will I be buried. Hashem do so to me, and more also, if anything but HaMavet part thee and me.

|18| When she saw that she was steadfastly minded to go with her, then she left urging her.

|19| So they two went until they came to Beit-Lechem. And it came to pass, when they were come to Beit-Lechem, that kol ha'ir (all the town) was moved about them, and they said, Is this Naomi? |20| And she said unto them, Call me not Naomi [Pleasant], call me Mara [Bitter]; for Shaddai hath dealt very bitterly with me.

|21| I went away full and Hashem hath brought me back empty; why then call me Naomi, seeing Hashem hath testified against me, and Shaddai hath made me very bitter?

|22| So Naomi returned, and Ruth the Moabitess, her kallah, with her, which returned out of the sadei Moav; and they came to Beit-Lechem in the beginning of katzir seorim (barley harvest).

2 And Naomi had a relative of her husband's, an ish gibbor chayil, of the mishpochah of Elimelech; and shmo was Boaz.

|2| And Ruth the Moabitess said unto Naomi, Let me now go to the sadeh, and glean heads of grain after him in whose sight I shall find chen (grace, favor). And she said unto her, Go, my daughter.

|3| And she went, and came, and gleaned in the sadeh behind the kotzerim (harvesters); and it so happened that she came on a part of the sadeh belonging unto Boaz, who was of the mishpochah of Elimelech.

|4| And, hinei, Boaz came from Beit-Lechem, and said unto the kotzerim, Hashem be with you. And they answered him, Yevarech'chah Adonoi (Hashem bless thee).

|5| Then said Boaz unto his servant that was set over the kotzerim, Whose na'arah is this?

|6| And the servant that was set over the kotzerim answered and said, It is the na'arah from Moav that came back with Naomi out of the sadeh of Moav.

|7| And she said, I pray you, let me glean and gather after the kotzerim among the omarim (sheaves); so she came, and hath worked steadily from the boker even until now, except for a short rest in the bais.

|8| Then said Boaz unto Ruth, Hearst thou not, my daughter? Go not to glean in another sadeh, neither go from hence, but abide here close by my ne'arot;

|9| Let thine eyes be on the sadeh that they do reap, and go thou after them; have I not charged the ne'arim that they shall not touch thee? And when thou art athirst, go unto the kelim (vessels), and drink of that which the ne'arim have drawn.

|10| Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said unto him, Why have I found chen (favor, grace) in thine eyes, that thou shouldest take knowledge of me, seeing I am a nokhriyah (foreigner, alien)?

|11| And Boaz answered and said unto her, It hath fully been shown me, all that thou hast done unto thy chamot since the mot (death) of thine ish; and how thou hast left thy av and thy em, and the erez moledet, and art come unto an Am (people) which thou knewest not heretofore.

|12| Hashem recompense thy work, and a full reward be given thee of Hashem Elohei Yisroel,